

# Cennik usług Orange Yes

obowiązuje od dnia 1 stycznia 2014 roku do odwołania



„Sieć Orange – ruchoma publiczna sieć telekomunikacyjna wykorzystująca między innymi takie standardy jak GSM 900/1800 lub UMTS, obsługiwana przez Orange Polska Spółkę Akcyjną z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995. Orange Polska S.A. zwana jest w niniejszym regulaminie „Operatorem”. Pojęcie „Sieć Mobilna Orange” nie obejmuje jednak usług telekomunikacyjnych świadczonych przez przedsiębiorców telekomunikacyjnych w oparciu o sieć telekomunikacyjną Operatora (operatorzy wirtualni), w szczególności połączeń z lub na numery abonenckie Abonentów usług takich operatorów wirtualnych lub na numery, na których tacy operatorzy wirtualni świadczą swoje usługi.

## doładowania w taryfie Orange Yes

kwota doładowania	5 zł	10* zł	25 zł	35 zł	40* zł	50 zł	100 + 10 zł	200 + 30* zł
wartość środków na koncie	5 zł	10 zł	25 zł	35 zł+ 60 minut na komórkowe numery Mobilnej sieci Orange	40 zł	50 zł	100 + 10 zł	200 + 30 zł
czas na wykonywanie połączeń	5 dni	10 dni	25 dni <sup>1</sup>	31 dni	40 dni	50 dni	100 dni	200 dni
czas na odbieranie połączeń	7 dni	10 dni	6 m-cy	9 m-cy	12 m-cy	12 m-cy	12 m-cy	12 m-cy
* dostępne tylko w formie doładowań elektronicznych (terminale, Internet, bankomaty)								

## Cennik usług w taryfie Orange Yes<sup>2</sup>

Usługi podstawowe w Orange Yes	cena brutto [zł]
Minuta połączenia na komórkowe numery Sieci Orange i MVNO działającym na tym Operatorze <sup>3</sup>	0,29
Minuta połączenia do T-Mobile i MVNO działającym na tym operatorze <sup>3</sup>	0,29
Minuta połączenia do Plusa i MVNO działającym na tym operatorze <sup>3</sup>	0,29
Minuta połączenia do Play i MVNO działającym na tym operatorze <sup>3</sup>	0,29
Minuta połączenia do Cyfrowego Polsatu i MVNO działającym na tym operatorze <sup>3</sup>	0,29
Minuta połączenia do CenterNet i MVNO działającym na tym operatorze <sup>3</sup>	0,29
Minuta połączenia do abonentów nie wymienionych wyżej operatorów infrastrukturalnych oraz do abonentów dostawców świadczących usługi telekomunikacyjne z wykorzystaniem sieci tych operatorów <sup>3</sup>	0,29
Minuta połączenia na numery stacjonarne <sup>3</sup>	0,29
SMS na komórkowe numery Sieci Orange i MVNO na tym Operatorze <sup>4</sup>	0,15
SMS do T-Mobile i MVNO działającym na tym operatorze <sup>4</sup>	0,15

<sup>1</sup> Okres ten dla oferty Zetafon z miesięcznym zobowiązaniem oraz dla oferty Minutofon wynosi 31 dni.

<sup>2</sup> Powyższe opłaty nie zależą od pory dnia ani tygodnia, co oznacza, że są takie same przez całą dobę, 7 dni w tygodniu. Cennik nie obejmuje usług roamingowych.

<sup>3</sup> Naliczanie sekundowe.

<sup>4</sup> Opłata za zdarzenie. Opłaty za wysłanie SMS-a, o których mowa w niniejszym Cenniku, dotyczą długości pojedynczego SMS-a (tj. zdarzenia). Długość pojedynczego SMS-a wysłanego z telefonu, zgodnie z normami technologicznymi ETSI (European Telecommunications Standards Institute), została określona na nie więcej niż 160 znaków. W przypadku jednorazowego przesłania wiadomości zawierającej więcej niż 160 znaków lub więcej niż 140 bajtów, tekst lub dane są dzielone na odpowiednią liczbę SMS-ów (zdarzeń), z których każdy obciążony jest opłatą indywidualnie, zgodnie z Cennikiem usług. W przypadku korzystania z aparatu telefonicznego kodującego polskie znaki (np. ą, ę, ż) w trybie UNICODE, jeden SMS może zawierać mniej niż 160 znaków.

SMS do Plusa i MVNO działającym na tym operatorze <sup>4</sup>	0,15
SMS do Play i MVNO działającym na tym operatorze <sup>4</sup>	0,15
SMS do Cyfrowego Polsatu i MVNO działającym na tym operatorze <sup>4</sup>	0,15
SMS do CenterNet i MVNO działającym na tym operatorze <sup>4</sup>	0,15
SMS do abonentów nie wymienionych wyżej operatorów infrastrukturalnych oraz do abonentów dostawców świadczących usługi telekomunikacyjne z wykorzystaniem sieci tych operatorów <sup>4</sup>	0,15
SMS na numery stacjonarne <sup>4</sup>	1,23
MMS na komórkowe numery Sieci Orange i MVNO działającym na tym Operatorze <sup>5</sup>	0,20
MMS do T-Mobile i MVNO działającym na tym operatorze <sup>5</sup>	0,20
MMS do Plusa i MVNO działającym na tym operatorze <sup>5</sup>	0,20
MMS do Play i MVNO działającym na tym operatorze <sup>5</sup>	0,20
MMS do Cyfrowego Polsatu i MVNO działającym na tym operatorze <sup>5</sup>	0,20
MMS do CenterNet i MVNO działającym na tym operatorze <sup>5</sup>	0,20
MMS do abonentów nie wymienionych wyżej operatorów infrastrukturalnych oraz do abonentów dostawców świadczących usługi telekomunikacyjne z wykorzystaniem sieci tych operatorów <sup>5</sup>	0,20
MMS wysłany na adres e-mail <sup>5</sup>	0,20
Koszt minuty przychodzącej	0,00
Koszt SMS-a przychodzącego	0,00
Przesyłanie danych pakietowych <sup>6</sup>	0,12/100kB
Połączenie międzynarodowe <sup>7</sup>	0,29 + opłata za połączenie wg tabeli opłat poniżej za połączenia międzynarodowe
SMS wychodzący do sieci zagranicznych <sup>4</sup>	0,62
SMS przychodzący	0,00
MMS wychodzący do sieci zagranicznych <sup>5</sup>	3,03
połączenia alarmowe np. 995, 997, 998, 999, 112	0,00
Minuta połączenia w usłudze Rozmowa na koszt Odbiorcy <sup>3</sup>	0,35

Usługi dodatkowe	cena brutto [zł]
Połączenie z Orange Poczta Głosową: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ własną *501</li> <li>▪ innego Abonenta sieci Orange (501 501 501)<sup>8</sup></li> </ul>	bezpłatne zgodnie z aktualną stawką za połączenia w Orange
Włączenie/wyłączenie Orange Poczty Głosowej	bezpłatne
Połączenie z Orange Biurem Obsługi Klienta *100 lub 510 100 100	1,50/ połączenie, niezależnie od czasu jego trwania
Połączenia z Orange Automatycznym Biurem Obsługi Klienta *500 <sup>9</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sprawdzenie stanu konta oraz doładowanie konta<sup>10</sup></li> <li>▪ Zarządzanie usługami<sup>11</sup></li> </ul>	bezpłatne 0,50
Informacja o Twoim numerze *555	bezpłatna
Połączenie z Biurem Obsługi Programu Propozycja Orange *400 lub 501 400 400	1,50/ za połączenie, niezależnie od czasu jego trwania
Połączenie z numerem specjalnym 118 913	1,50 / za połączenie, niezależnie od czasu jego trwania

<sup>5</sup> Opłata za zdarzenie.

<sup>6</sup> Opłata dotyczy dostępu w ramach pakietowego przesyłania danych do usługi WAP przy ustawieniach APN: wap, a także do Internetu przy ustawieniach APN: internet. APN oznacza nazwę punktu dostępowego do sieci informatycznej np. do Internetu lub serwisu WAP. Opłata za wysyłanie i odbieranie danych w ramach sesji naliczana jest łącznie.

<sup>7</sup> Połączenia nie objęte naliczaniem sekundowym/naliczanie za minutę.

<sup>8</sup> Opłata za minutę połączenia / naliczanie sekundowe.

<sup>9</sup> Połączenie z numerem \*500 jest bezpłatne z zastrzeżeniem przypisu 11 poniżej.

<sup>10</sup> Za sprawdzenie stanu konta oraz za doładowanie konta pod nr \*500 nie jest pobierana opłata.

<sup>11</sup> Opłata niezależna od czasu trwania połączenia oraz liczby usług, którymi Abonent zarządził w czasie trwania niniejszego połączenia.

Pozostałe usługi	cena brutto [zł]
Centrum wsparcia technicznego Orange.net (*800 lub 510 800 800)	2,00/ za połączenie, niezależnie od czasu jego trwania
Usługi lokalizacyjne – aktywacja i dezaktywacja – SMS pod nr 500	bezpłatne
Co, Gdzie, Którędy? SMS pod nr 444	0,74/ zdarzenie
Orange Biuro Numerów (*123 lub 501 200 123) <sup>12</sup>	1,50/ za połączenie, niezależnie od czasu jego trwania
Prezentacja numeru przychodzącego (CLIP)	bezpłatne
Blokada prezentacji własnego numeru (CLIR)	bezpłatne
Włączenie/wyłączenie blokady prezentacji własnego numeru (CLIR)	bezpłatne
Rachunek Szczegółowy Jednorazowy	5,00
Rachunek Szczegółowy Cykliczny <sup>13</sup>	5,00
Rachunek Podstawowy Jednorazowy <sup>14</sup>	3,00
Rachunek Podstawowy Cykliczny <sup>15</sup>	3,00
Wymiana karty SIM <sup>16</sup>	25,00
Zdjęcie blokady SIM-lock <sup>17</sup>	77,00
Zmiana numeru	150,00
Zmiana Abonenta <sup>18</sup>	20,00
Infolinia programu Payback	bezpłatne

<sup>12</sup> Informacja o numerach Abonentów Sieci Orange i numerach kierunkowych.

<sup>13</sup> Oplata jest pobierana za każdy wysłany co miesiąc dokument.

<sup>14</sup> Rachunek nie zawiera szczegółowego wykazu połączeń.

<sup>15</sup> Oplata jest pobierana za każdy wysłany co miesiąc dokument.

<sup>16</sup> Oplata za wymianę karty SIM z winy Abonenta. Wymiana karty SIM z winy operatora jest bezpłatna.

<sup>17</sup> Blokadę można usunąć wyłącznie w salonach Orange. Dotyczy urządzeń, w których istnieje taka możliwość techniczna.

<sup>18</sup> Dotyczy Abonentów ofert na kartę korzystających z oferty "Zetafon" i "Minutofon".

opłaty za połączenia międzynarodowe w Orange Yes

Opłaty dodatkowe za Połączenia Międzynarodowe w taryfie Orange Yes									
strefa	1	2	3	4	5	6	7	8	9
opłata dodatkowa za minutę połączenia z VAT	1,48	1,71	1,91	2,08	2,30	2,46	2,58	4,26	7,69

kierunek	połączenia do sieci stacjonarnych (numer strefy)	połączenia do sieci komórkowych (numer strefy)	kierunek	połączenia do sieci stacjonarnych (numer strefy)	połączenia do sieci komórkowych (numer strefy)
Alaska	8	8	Libia	5	5
Albania	5	5	Lichtenstein	1	3
Algieria	7	7	Litwa	2	2
Andora	1	4	Łotwa	4	4
Armenia	5	5	Luksemburg	1	4
Australia	6	6	Macedonia	4	4
Austria	1	3	Malta	1	5
Azerbejdżan	5	5	Maroko	7	7
Belgia	1	3	Martynika	8	8
Białoruś	2	2	Moldawia	4	4
Bośnia i Hercegowina	4	4	Monako	1	4
Bułgaria	2	2	Niemcy	1	3
Chorwacja	4	4	Norwegia	1	4
Cypr	1	5	Owczce Wyspy	1	3
Czarnogóra	4	4			
Czechy	1	2	Portugalia	1	7
Dania	1	3	Puerto Rico	8	8
Dziewicze Wyspy USA	8	8	Rosja	4	4
Ekwador	8	8	Rumunia	2	2
Emiraty Arabskie	8	8	San Marino	1	4
Estonia	4	4	Serbia	4	4
Finlandia	1	4	Słowacja	1	2
Francja	1	4	Słowenia	4	4
Gabon	8	8	Somalia	8	8
Gibłartar	1	7	Szwajcaria	1	3
Grecja	1	4	Szwecja	1	3
Gruzja	5	5	Tadżykistan	5	5
Gujana Francuska	8	8	Tunezja	5	5
Gwadelupa	8	8	Turcja	5	5
Gwatemala	8	8	Turkmenistan	5	5
Hawaje	8	8	Ukraina	2	2
Hiszpania	1	5	USA	6	6
Holandia	1	3	Uzbekistan	5	5
Irlandia	1	5	Watykan	1	4
Islandia	1	7	Węgry	1	3
Kanada	6	6	Wenezuela	8	8
Kanaryjskie Wyspy	5	5	Wielka Brytania	1	4
Kazachstan	5	5	Włochy	1	4
Kirgistan	5	5	POZOSTAŁE KIERUNKI	9	9